ST-PAUL DE-VENCE

JEU DE PISTE

AVEC PAUL, PETIT PÈLERIN DU PATRIMOINE







06 14 47 30 42

culture@nice.catholique.fr

Maison Diocésaine
29, bd Franck Pilatte, 06300 Nice

nice.catholique.fr/culture

Service Culture - Diocèse de Nice

diocesenniceculture

Diocèse de Nice
Service Culture

CHER PÈLERIN

TU VAS PARTIR à LA DèCOUVERTE DU VILLAGE DE SAINT-PAUL-DE-VENCE, SUR LES PAS DE RELIGIEUX ET RELIGIEUSES, D'HOMMES ET DE FEMMES QUI ONT BâTI DE RAVISSANTES CHAPELLES ET UNE BELLE èGLISE !

TA MISSION, SI TU L'ACCEPTES, EST DE TROUVER LES RèPONSES DE CHAQUE èTAPE QUI TE PERMETTRONT DE MIEUX CONNAîTRE CE BEAU VILLAGE ET SON PATRIMOINE RELIGIEUX.

SOIS COURAGEUX ET PERSPICACE,
ET OBSERVE BIEN !



POINT DE DÉPART

Tu démarres maintenant ce jeu de piste qui va te conduire dans tous les recoins de Saint-Paul-de-Vence.

Saint Paul…Saint Paul…

…mais qui est le saint patron de Saint-Paul-de-Vence ?



Paul de Tarse bien sûr ! celui qui a écrit tant de lettres aux hébreux, aux corinthiens, aux esséniens, etc. et dont la vie est racontée dans la 2e partie des Actes des Apôtres, ce même Paul de Tarse à qui Jésus est apparu sur le chemin vers Damas alors qu'il persécutait les chrétiens !

Dans l'église de ce village, il y a grand tableau qui représente cette scène et qui se trouvait à l'origine dans le choeur !

Ainsi, au Xe siècle **d'abord** il y avait une église Saint-Paul et quelques maisons, dont celle d'une famille portant le nom *Saint-Paul*, et **ensuite** un village tout entier qui prit le nom de l'église… et de la famille.

Comment le sait-on ?

parce qu'on a retrouvé une photo du XIe siècle ?



A

parce que saint Paul a écrit une lettre à l'archiviste du village ?



B

parce qu'on a des documents qui évoquent la famille "de Saint Paul" ?



C

ÉTAPE 1



**Sais-tu que le village est entouré de nombreuses chapelles ?
La chapelle Sainte-Claire est l'une d'elles.
Aide-toi du plan pour t'y rendre !**



BRAVO ! Tu es maintenant devant la chapelle Sainte-Claire !
Elle date du XV^{e} siècle, a été embellie vers 1630, puis encore au XIX^{e} siècle.
Et très récemment encore, entre 2021 et 2022, elle a été totalement restaurée !
C'est dire qu'on y tient !
Et pour cause ! Au carrefour des routes de La-Colle-sur-Loup et de Vence, elle servait de lieu de repos pour les pèlerins.



Le sais-tu ?
Autour du 11 août, les Saint-Paulois organisent une grande fête avec procession de l'église collégiale à la chapelle Sainte-Claire.

Observe le tableau dans la chapelle et relie les vignettes sur ta feuille...



- L'ostensoir
- Un pape
- La férule papale
- Un cardinal
- Un évêque
- Sainte Claire
- Des clarisses

Tu y vois Claire allongée, mourante, soutenue par des clarisses de l'ordre qu'elle a fondé à Assise au XIII^{e} siècle. Trois personnes arrivent à son chevet : un évêque (il montre les anges), un cardinal (en rouge) et un pape (portant une tiare sur la tête et sa férule dans la main gauche).

Question
Qu'est-ce qui rayonne dans l'ostensoir porté par l'un des angelots ?

c'est le _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _

ÉTAPE 2

Ton défi maintenant : trouver une PREUVE que saint Paul et sainte Claire sont les saints patrons de Saint-Paul-de-Vence !

UN INDICE : CHERCHE DEUX FENÊTRES COLORÉES DONT...

...le verre révèle la Parole de Dieu quand la Lumière le traverse !

Tu as trouvé ? Bravo ! Alors cours vite à l'





—  **ai-je** Oui en allemand L

Écris ta réponse :

Il s'agit des *v*_ _ _ _ _ _ représentant saint Paul et sainte Claire dans le *c*_ _ _ _ _ de l' *é*_ _ _ _ _ -_ _ _ _ _ _ _ _ _ _ .

BRAVO!

ÉTAPE 3

En t'aidant du plan, rends-toi à l'étape 3 en descendant par la rue du Bastion Saint-Rémy sur les remparts du XVIe siècle construits sous François 1er !





CES REMPARTS ONT DÉFINITIVEMENT BLOQUÉ LA CONSTRUCTION DE MAISONS ET DONC L'EXTENSION DU VILLAGE. AINSI, LA POPULATION S'EST INSTALLÉE DANS LES HAMEAUX DE ROQUEFORT-LES-PINS ET D'UNE AUTRE COMMUNE.



QUESTION : QUEL EST CE VILLAGE ?

UN INDICE : 



Ta réponse : _ _ - _ _ _ _ _ - _ _ _ - _ _ _ _

ÉTAPE 4



Continue sur les **remparts** vers le sud
(oriente-toi grâce aux montagnes et à la mer).
Tu passes devant une **ancienne école avec sa cour de récréation** sur ta gauche (actuel Espace Verdet).



Puis tu passes sous les remparts **par la porte Sud**
(lève les yeux, tu y verras ce petit Saint Paul)
et tu entres dans le secteur des boulevards des allongés.
Cet espace était à l'origine le **lieu du premier village**
de Saint-Paul-de-Vence, en contrebas de l'actuel.
Et la **chapelle Saint-Michel était l'église paroissiale**.



Ici sont enterrés bon nombre de personnes illustres :
Pierre Laffitte, fondateur de la technopôle de Sophia-Antipolis, **Aimé et Marguerite Maeght**, marchands d'art, et leur fils Bernard,
Marc Chagall, le peintre du plafond de l'Opéra de Paris qui vécut à St-Paul pendant 19 ans.



Question :
Sur la tombe de Marc Chagall, tu trouveras son nom et sa date de naissance et de mort (il a vécu drôlement longtemps !), comme de son épouse Valentina Brodsky et son frère Michel.

Il y a également un dessin de Chagall gravé dans la pierre. Qu'est-ce que ce dessin représente ?



Un _ _ _ _ ! Belle coincidence ! la chapelle du cimetière est justement dédicacée à _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ _ ! (Pour Chagall, les anges ont un rôle de messagers, comme les artistes).

Peux-tu rappeler qui sont ses deux acolytes célestes ?

G _ _ _ _ _ _
qui est apparu à Marie pour lui annoncer la naissance de Jésus.

R _ _ _ _ _ _
qui accompagne le jeune Tobie dans son voyage.

ÉTAPE 5

Après cette pause angélique
auprès d'un peintre illustre,
trouve la maison d'un poète
tout aussi connu,
surtout par les collégiens
qui adorent apprendre ses poèmes !

Question :
De quel poète français s'agit-il ?

_____

Un point bonus si tu donnes
le titre d'un de ses poèmes !

_____



Ce poète n'était pas le seul illustre artiste à habiter à Saint-Paul-de-Vence. Dans les années 1950, y séjournaient Yves Montand et Simone Signoret, couple mythique du cinéma français, et bien des artistes comme ... ???

A



le peintre du plafond de l'Opéra de Paris

B



le peintre du mur de céramique du parc de la Mar à Majorque

Il s'agit de Marc _____ et de Joan _____.

ÉTAPE 6



Prévert, Montant, Signoret, Mirò, Chagall… et Folon !
Jusqu'à sa mort en 2005 l'artiste Jean-Michel Folon affectionnait ce village, tant et si bien qu'il conçut un décor pour la chapelle des Pénitents blancs ! Si tu ne peux pas entrer, regarde les vitraux de la chapelle depuis l'extérieur.

Lesquels vois-tu ?

A



B



C



D



E



Deux choses à rappeler avant de continuer :

1. Avant d'être décorée par J.M. Folon, la chapelle Sainte-Croix appartenait aux Pénitents blancs, une confrérie catholique de laïcs qui se réunissent pour **chanter les Offices**. Leur présence est attestée à St-Paul dès 1581 et jusqu'au début des années 1920.
2. Les Pénitents blancs ont également une vocation sociale qui est de **porter assistance aux malades**.

Sachant cela, peux-tu décrire l'un des vitraux ?

_____

_____

_____

_____

_____

_____

Pour info, Folon était très apprécié des Saint-Paulois pour sa gentillesse et son sourire. C'est à lui que la famille Roux a demandé de réaliser l'enseigne de leur célèbre auberge de la Colombe d'Or.
Tu regarderas en quittant le village !



Crédits photographiques ©Fondation Folon, ADAGP, 2026

ÉTAPE 7

La chapelle des Pénitents communiquait par l'intérieur avec l'église collégiale. De nos jours, il faut faire le tour.
Avant d'entrer observe bien la façade :

Parmi ces quatre façades, laquelle correspond vraiment à cette église ?

1



2



3



4



A présent, place-toi devant la porte latérale gauche !

C'est la porte du _____ par où entraient les _____ qui allaient recevoir le baptême.

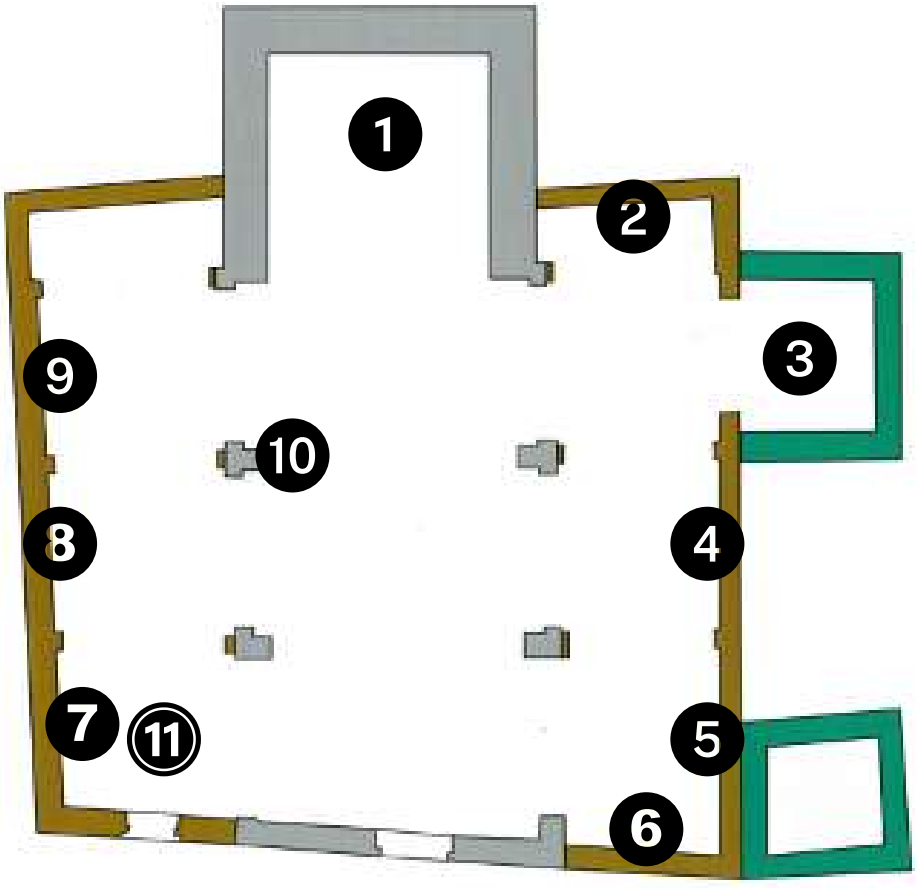
· En général, les _____ se situent à l'entrée au nord, c'est-à-dire dans la partie la plus **sombre** de l'édifice. A l'intérieur, le baptisé s'avancera ensuite vers la lumière, matériellement et symboliquement.

Ainsi, le _____ marque l'entrée dans l'église-édifice, comme le baptême marque l'entrée du _____ dans l'Église du Christ.

ÉTAPE 8

OBSERVE BIEN CE PLAN DE L'ÉGLISE COLLÉGIALE...

En gris : la nef principale et le choeur datent du XIV^{e} siècle
En marron : les collatéraux datent du XVI^{e} siècle
En vert : ce sont des extensions du XVII^{e} siècle



... ET PLACE LES BONS NUMÉROS DEVANT LES NOMS DES OEUVRES

BAPTISTÈRE

SANCTUAIRE

CHAIRE à PRÊCHER

SAINT MATTHIEU ÉCRIVANT SOUS LA DICTÉE DE L'ANGE

LA CONVERSION DE SAINT PAUL

NOTRE-DAME DU ROSAIRE

SAINTE CATHERINE D'ALEXANDRIE

SAINTE ANNE ET MARIE

CHAPELLE SAINT-CLÉMENT

LES ÂMES DU PURGATOIRE

SAINT JOSEPH

CETTE ÉGLISE EST UNE...

...COLLÉGIALE !!!

QU'EST-CE QU'UNE ÉGLISE COLLÉGIALE AU JUSTE ?

- [ ] C'EST UNE ÉGLISE À PROXIMITÉ D'UN COLLÈGE POUR LES ENFANTS DE LA PAROISSE ?
- [ ] C'ÉTAIT UNE USINE DE COLLE AVANT LA CONSTRUCTION DE L'ÉGLISE ?
- [ ] C'EST UNE ÉGLISE CONFIÉE À UN COLLÈGE DE CHANOINES QUI FORMENT UN CHAPITRE ?

TU AS TROUVÉ ?

ALORS ENTOURE SUR LA PHOTO LE MOBILIER QUI JUSTIFIE TA RÉPONSE !



ÉTAPE 9

Ce tableau ***Saint Matthieu et l'Ange*** a été peint en 1661 par **Jean Daret**, peintre du roi Louis XIV. C'est un très beau tableau classé au titre des **Monuments Historiques.**



Aucun texte canonique ne décrit saint Matthieu écrivant sous la dictée d'un ange. Mais, **dans l'art chrétien**, les évangélistes (Matthieu, Marc, Luc et Jean) sont souvent représentés avec des **symboles spécifiques.**

On appelle cela le **tétramorphe**. Ainsi, le tétramorphe symbolise les 4 évangélistes, mais aussi **leur rôle dans la transmission de la vie et des enseignements de Jésus.**

INSPIRÉ DES VISIONS D'ÉZÉCHIEL (ÉZÉCHIEL 1:10) ET DE L'APOCALYPSE (APOCALYPSE 4:6-8), LE TÉTRAMORPHE REPRÉSENTE ÉGALEMENT LES QUATRE ASPECTS DU CHRIST

L'aigle de Saint Jean l'Evangéliste (Spiritualité)

Le lion de Saint Marc (Royauté)



L'homme ailé ou l'ange de Saint Matthieu (Humanité)

Le taureau de Saint Luc (Sacrifice)

Église Saint-Erige, Saint-Etienne-de-Tinée, Alpes-Maritimes.

QUESTION

POURQUOI EST-CE UN HOMME AILÉ OU UN ANGE QUI SYMBOLISE MATTHIEU ?
POUR QUE TU PUISSES RÉPONDRE, VOICI LE DÉBUT DE SON ÉVANGILE :

TU N'AS PAS BESOIN DE TOUT LIRE

OBSERVE SIMPLEMENT LES MOTS EN GRAS

EVANGILE DE JÉSUS-CHRIST SELON SAINT MATTHIEU
chapitre 1, versets 1 à 21

*01 **GENEALOGIE** DE JESUS, CHRIST, fils de David, fils d'Abraham.*
*02 Abraham **engendra** Isaac, Isaac **engendra** Jacob, Jacob **engendra** Juda et ses frères,*
*03 Juda, de son union avec Thamar, **engendra** Pharès et Zara, Pharès **engendra** Esrom, Esrom **engendra** Aram,*
*04 Aram **engendra** Aminadab, Aminadab **engendra** Naassone, Naassone engendra Salmone,*
*05 Salmone, de son union avec Rahab, **engendra** Booz, Booz, de son union avec Ruth, **engendra** Jobed, Jobed **engendra** Jessé,*
*06 Jessé **engendra** le roi David. David, de son union avec la femme d'Ourias, **engendra** Salomon,*
*07 Salomon **engendra** Roboam, Roboam **engendra** Abia, Abia **engendra** Asa,*
*08 Asa **engendra** Josaphat, Josaphat **engendra** Joram, Joram **engendra** Ozias,*
*09 Ozias **engendra** Joatham, Joatham **engendra** Acaz, Acaz **engendra** Ézékias,*
*10 Ézékias **engendra** Manassé, Manassé **engendra** Amone, Amone **engendra** Josias,*
11 Josias engendra Jékonias et ses frères à l'époque de l'exil à Babylone.
12 Après l'exil à Babylone, Jékonias engendra Salathiel, Salathiel engendra Zorobabel,
*13 Zorobabel **engendra** Abioud, Abioud **engendra** Éliakim, Éliakim **engendra** Azor,*
*14 Azor **engendra** Sadok, Sadok **engendra** Akim, Akim **engendra** Élioud,*
*15 Élioud **engendra** Éléazar, Éléazar **engendra** Mattane, Mattane **engendra** Jacob,*
*16 Jacob **engendra** Joseph, l'époux de Marie, de laquelle fut **engendré** Jésus, que l'on appelle Christ.*
*17 Le nombre total des **générations** est donc : depuis Abraham jusqu'à David, quatorze **générations** ; depuis David jusqu'à l'exil à Babylone, quatorze **générations** ; depuis l'exil à Babylone jusqu'au Christ, quatorze **générations**.*
*18 Or, voici comment fut **engendré** Jésus Christ : Marie, sa mère, avait été accordée en mariage à Joseph ; avant qu'ils aient habité ensemble, elle fut enceinte par l'action de l'Esprit Saint.*
19 Joseph, son époux, qui était un homme juste, et ne voulait pas la dénoncer publiquement, décida de la renvoyer en secret.
*20 Comme il avait formé ce projet, **voici que l'ange du Seigneur lui apparut en songe** et lui dit : « Joseph, fils de David, ne crains pas de prendre chez toi Marie, ton épouse, **puisque l'enfant qui est engendré en elle vient de l'Esprit Saint** ;*
21 elle enfantera un fils, et tu lui donneras le nom de Jésus (c'est-à-dire : Le-Seigneur-sauve), car c'est lui qui sauvera son peuple de ses péchés. »

Rédige ici ta réponse :

_____

_____

_____

_____

ÉTAPE 10



C'EST SAINT CATHERINE D'ALEXANDRIE QUI EST MORTE MARTYRE CAR ELLE REFUSA DE SE PROSTERNER DEVANT DES IDOLES. CONDAMNÉE AU SUPPLICE DE LA ROUE, CELLE-CI SE SERAIT MIRACULEUSEMENT DÉTRUITE. ELLE FUT FINALEMENT DÉCAPITÉE...



Observe bien le tableaux
et identifie les objets que tu y vois

Sur ce tableau, saint Catherine est appuyée du bras gauche sur une _ _ _ _ ,
rappelant celle qui servit à son supplice. Dans la main droite,
elle tient une _ _ _ _ par laquelle elle périt décapitée.
On voit deux symboles du martyre : une _ _ _ _ _ dans la main gauche
et des _ _ _ _ _ _ _ _ _ de fleurs portées par les anges dans le ciel.
Sainte Catherine écrase du pied une _ _ _ _ , celle de l'empereur Maxence
qui avait ordonné son supplice.
A l'arrière-plan, trois _ _ _ _ _ _ _ _ procurent une grande solennité à la scène et
affirme la solidité de l'Eglise pour laquelle Catherine a donné sa vie.

Qu'est-ce qu'un martyre ?

C'est le témoignage suprême du chrétien qui, par amour pour le Christ, accepte de mourir plutôt que de renier la foi, imitant ainsi le Christ et recevant la grâce du baptême de sang, tout en enrichissant la communauté des croyants par son exemple et son intercession.
Le terme vient du grec *marturia* qui signifie « témoignage ». Un martyr est donc avant tout un témoin qui porte son témoignage d'amour du Christ jusqu'au sang.

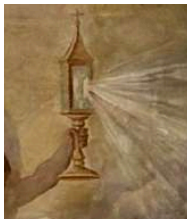


Claudio Coello, Sainte Catherine d'Alexandrie,, XVII^{e} siècle

RÉPONSES

Point de départ Comment le sait-on ? Réponse C : “Parce qu’on a des documents qio évoquent la famille de **Saint Paul**”

Étape 1 Réponse : le **Saint Sacrement**


Ostensoir


Evêque


Cardinal


Pape


Ferrule


Clarisses


Sainte Claire

Étape 2 Rébus : **Eglise-collégiale**
Il s’agit des VITRAUX représentant saint Paul et sainte Claire dans le CHOEUR de l’EGLISE-COLLÉGIALE.

Étape 3 La-Colle-sur-Loup

Étape 4 **Un ange** ; saint Michel ; Gabriel ; Raphaël

Étape 5 Il s’agit du poète Jacques Prévert qui a notamment écrit *En sortant de l’école*, *Le Poisson Fa*, *Les Feuilles Mortes*, *Le Cancre*, etc.
A. Chagall ; B. Mirò

Étape 6 Vitraux A et E.
La main d’un **pénitent** (habit blanc car ils s’occupaient des malades - blanc comme les infirmiers aujourd’hui) tend un coeur ou une rose, dans un esprit de **charité** propre à la vocation des Pénitents.

Étape 7 Façade 3.
Baptistère, catéchumènes ; baptistères ; baptistère, catéchumène.

Étape 8 1.**Sanctuaire** ; 2. St Matthieu et l’ange ; 3. chapelle Saint-Clément ; 4. Notre-Dame du Rosaire ; 5. Les âmes du Purgatoire ; 6. La Conversion de Saint Paul ; 7. Ste Anne et Marie ; 8. St Joseph ; 9. Ste Catherine d’Alexandrie ; 10. Chaire à prêcher ; 11. Baptistère.

Une collégiale est une église confiée à un collège de chanoines qui forment un chapitre. Ils se réunissaient pour la messe et la liturgie des heures et s’asseyaient dans les stalles dans le choeur.

Étape 9 Un homme ailé ou un ange symbolise saint Matthieu car son **évangile** s’ouvre sur la généalogie humaine du Christ (“*engendra*”), et se poursuit avec le récit d’un ange qui vient rassurer Joseph que l’enfant que porte Marie est le fruit du Saint Esprit.

Étape 10 Roue, épée, palme, **couronnes**, tête, colonnes.

TEXTE à TROUS

Durant ce jeu de piste, tu es parti en quête d'indices durant 10 étapes. Tu es prêt à compléter ce texte à trous à l'aide des mots en rouge des réponses.

A l'entrée de _____ de ce beau village dédicacé à _____, tu as découvert un petit endroit spécial, le _____ qui rappelle que le baptême est un grand début dans la vie chrétienne, et qu'il prépare à recevoir le _____.

Près du _____, tu as trouvé un tableau avec un _____ qui dicte à saint Matthieu les lignes de son _____.

Et tu as bien observé les vitraux de la chapelle Folon qui montre la main d'un _____, symbole de _____.

Alors si tu as réussi à remplir ce texte à trous, tu mérites une _____ de vainqueur !

COMBIEN DE BONNES RÉPONSES AS-TU TROUVÉ SUR LES 10 ÉTAPES ?

	SUR	10





Diocèse de Nice
Service Culture

06 14 47 30 42

culture@nice.catholique.fr

Maison Diocésaine, bureau 414
29, bd Franck Pilatte, 06300 Nice

Service Culture - Diocèse de Nice

diocesenice culture

SAINT PAUL DE VENCE